

ÚVOD

Ďakujeme Vám, že ste si vybrali výrobok značky De'Longhi. Venujte niekoľko minút prečítaniu si tohto návodu na použitie. Predídete tak nebezpečenstvám a poškodeniu spotrebiča.

Symboly použité v tomto návode na použitie

Dôležité upozornenia sú označené týmito symbolmi. Je absolútne nutné ich vždy prísne dodržiavať.

Nedodržanie uvedených pokynov môže spôsobiť úrazy elektrickým prúdom, vážne zranenia, popáleniny, požiar alebo poškodenia spotrebiča.



Nebezpečenstvo!

Nedodržanie upozornení môže byť príčinou úrazu elektrickým prúdom s ohrozením života.



Pozor!

Nerešpektovanie môže byť príčinou úrazu alebo poškodenia spotrebiča.



Poznámka:

Tento symbol upozorňuje na odporúčania a informácie dôležité pre používateľa.

Problémy a opravy

Pre prípadné opravy sa vždy a výlučne skontaktujte so strediskami technickej pomoci autorizovanými výrobcom. Vždy požadujte, aby sa použili originálne náhradné diely. Opravy vykonané nekvalifikovaným personálom môžu byť nebezpečné a spôsobiť zrušenie záruky.

ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA



Pozor!

- Spotrebič nemôžu používať osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami alebo znalosťami, len pod dozorom alebo ak sú zaškolení v používaní spotrebiča v bezpečnom stave inou osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
 - Deti musia byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nehrajú.
- Tento spotrebič smú používať deti vo veku nie menej ako 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo ak nemajú dostatok znalostí a skúseností za podmienky, že sú pod prísnym dohľadom a boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a možných nebezpečenstvách pri jeho používaní. Dávajte pozor, aby sa deti nehrali so spotrebičom. Čistenie a údržbu zo strany používateľa môžu vykonávať aj deti vo veku aspoň 8 rokov, ak sú pod dozorom. Spotrebič a kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.



Nebezpečenstvo!

Keďže spotrebič pracuje pod elektrickým prúdom, je dôležité dodržiavať nasledujúce bezpečnostné upozornenia:

- Upravovať alebo meniť akýmkoľvek spôsobom charakteristiky spotrebiča je nebezpečné.
- Spotrebič sa musí inštalovať pri dodržaní národných noriem, ktoré upravujú inštaláciu elektrických spotrebičov.
- Kvôli prípadným opravám sa vždy a výlučne skontaktujte so strediskami technickej pomoci autorizovanými výrobcom. Opravy vykonané nekompetentným personálom môžu byť nebezpečné.
- Tento spotrebič sa musí pripojiť k funkčnému uzemňovaciemu zariadeniu. Dajte si elektrický spotrebič skontrolovať kvalifikovaným elektrikárom.
- Na napájací elektrický kábel nepoužívajte predlžovacie káble.
- Pred každým úkonom čistenia alebo údržby vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- Na presunutie spotrebiča neťahajte za napájací elektrický kábel.
- Spotrebič neinštalujte v prostrediach, kde vzduch môže obsahovať plyn, olej, síru, alebo v blízkosti zdrojov tepla.
- Ak je silový kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca alebo stredisko tech-

nickej pomoci, aby sa zabránilo všetkým rizikám.



Poznámka:

- Vzduchový filter vyčistite aspoň raz za týždeň.
- V prípade prepravy musí spotrebič zostať vo vodorovnej polohe alebo položený naboku. Pred prepravou úplne odstráňte vodu obsiahnutú vnútri spotrebiča. Po preprave počkajte aspoň 1 hodinu pred opätovným spustením spotrebiča.
- Pri opätovnom umiestnení spotrebič neprikrývajte plastovými vrecami.
- Materiály použité na balenie sú recyklovateľné. Preto sa odporúča ich uložiť do vhodných kontajnerov na separovaný zber.
- Po ukončení životnosti odovzdajte klimatizačné zariadenie v príslušných zberných strediskách.



Poznámka: Skontrolujte na štítku vlastností typ chladiaceho plynu použitého vo vašom spotrebiči.

Špecifické upozornenia pre spotrebič s chladiacim plynom R410A

R410A je chladiaci plyn, ktorý je v súlade s nariadeniami ES o ekológii. Odporúča sa neperforovať chladiaci obvod spotrebiča. Po skončení životnosti prineste spotrebič do centra autorizovaného na likvidáciu.

Tento hermeticky uzavretý systém obsahuje fluórové plyny so skleníkovým efektom.

INFORMÁCIA TÝKAJÚCA SA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA: Táto jednotka obsahuje fluórové plyny so skleníkovým efektom, ktorými sa zaoberá Kjótsky protokol. Operácie údržby a likvidácie musí vykonať iba kvalifikovaný personál. (ďalšie informácie týkajúce sa chladiaceho plynu sú uvedené na zadnej strane obalu).

ZÁRUKA A TECHNICKÁ POMOC

Žáručné podmienky a podmienky technickej pomoci sú uvedené v dokumentácii dodanej vo výbave vášho spotrebiča.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájacie napätie	Pozri štítok s údajmi
Maximálny príkon pri úprave vzduchu	“
Chladivo	“
Chladiaci výkon	“

Stav limitu prevádzky:

Teplota v miestnosti

pri úprave vzduchu

21 ÷ 35 °C

LIKVIDÁCIA SPOTREBIČA



Spotrebič sa nesmie likvidovať spolu s komunálnym odpadom, ale je potrebné ho odovzdať v zbernom stredisku na separovaný zber odpadu.

ELEKTRICKÁ PRÍPOJKA

Pred zasunutím zástrčky do zásuvky je potrebné skontrolovať, či:

- sieťové napätie sa zhoduje s hodnotou uvedenou na štítku s charakteristikami nachádzajúcim sa na zadnej strane spotrebiča;
 - zásuvka a napájacie elektrické vedenie majú také vlastnosti, aby zvládli požadované zaťaženie;
 - zásuvka je typu vhodného pre zástrčku, v opačnom prípade zásuvku vymeňte;
 - zásuvka je pripojená k účinnému uzemňovaciemu zariadeniu.
- Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť v prípade nedodržania tejto bezpečnostnej normy.
- **Napájací kábel smie vymeniť iba špecializovaný technický personál.**

Ďalej uvádzame informácie potrebné na čo najlepšiu prípravu prevádzky vášho klimatizačného zariadenia.

Spotrebič sa vždy musí uviesť do činnosti, pričom sa musí dávať pozor, či neexistujú prekážky v nasávaní a výstupe vzduchu.

OPIS

Opis spotrebiča (pozri str. 3 - A)

- A1** Mriežka výstupu vzduchu
- A2** Ovládací panel
- A3** Rukoväť
- A4** Kolieska
- A5** Filter
- A6** Mriežka nasávania vzduchu
- A7** Uloženie vypúšťacej hadice vzduchu
- A8** Mriežka nasávania vzduchu
- A9** Napájací kábel
- A10** Drenážna hadička so zátkou
- A11** Prijímač signálu diaľkového ovládača

Opis doplnkov (pozri str. 3 - B)

- B1** Stenová príruha so zátkou
- B2** Zložená vypúšťacia hadica vzduchu
- B3** Nástavec na okno
- B4** Nosník s kolíkmi
- B5** Drenážna hadica so zátkou
- B6** Diaľkový ovládač

Nasledujúce pokyny vám umožnia lepšie pripraviť spotrebič na čo najefektívnejšiu prevádzku.

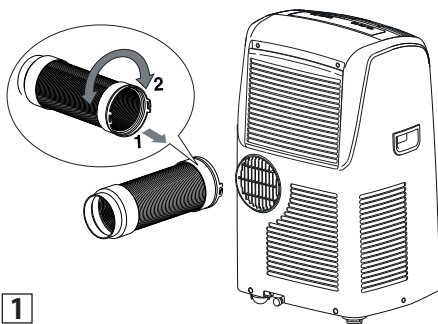
Pred použitím skontrolujte, či sú mriežky nasávania a výstupu vzduchu bez prekážok.

POUŽITIE

Klimatizácia bez inštalácie

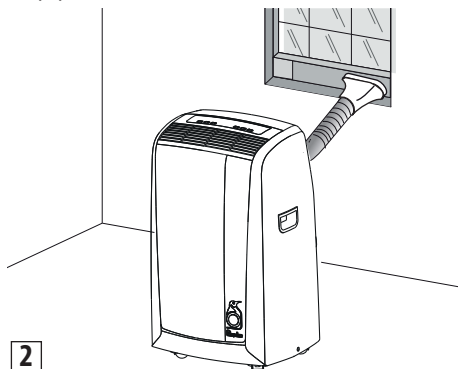
Na čo najlepšie výsledky namontujte na gilotínové okno:

- 1) Priečny nosník uložte do okna, pričom zväčšite šírku okna. Nosník upevnite pomocou dodaného kolíka, potom posuňte okno smerom dole. (ak je nosník príliš široký, skráťte ho pomocou píly na plast. Úkon musí vykonať kvalifikovaný personál).
- 2) Vypúšťaciu hadicu vzduchu **B2** umiestnite na jej miesto v zadnej časti spotrebiča. Zložte ju tak, ako je znázornené na obr. 1.



1

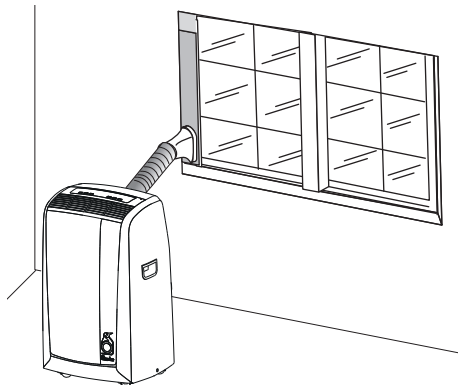
- 3) Nástavec na okno B3 pripojte k druhej strane vypúšťacej hadice vzduchu.
- 4) Nástavec na okno pre vypúšťaciu hadicu vzduchu vložte do pripraveného otvoru v nosníku (obr. 2).



2

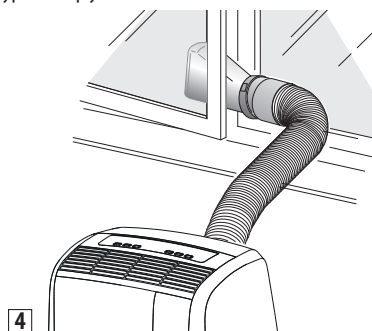
Iné inštalácie:

- Vďaka upevňovacím kolíkom je možné používať nosník aj na posuvných oknách. Otvor v nosníku umiestnite tak, aby bola možná správna inštalácia vypúšťacej hadice vzduchu (obr. 3).



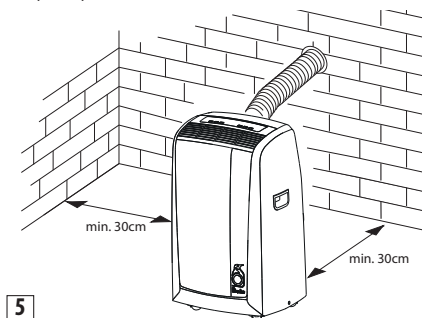
3

- V prípade okien s dvomi krídlami (obr. 4) postupujte podľa bodov 2 a 3 a nástavec **B3** umiestnite von z okna, aby sa tak vypúšťal teplý vzduch.



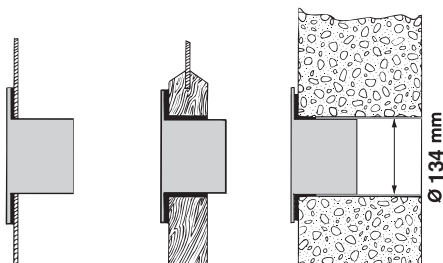
POLOTRVALÁ INŠTALÁCIA

Ak si to želáte, spotrebič sa môže inštalovať aj polotrvalým spôsobom (obr. 5).



Postupujte nasledovne:

- Urobte otvor (Ø 134 mm) do steny súvisiacej s exteriérom alebo cez sklo okna. Zachovajte výškový interval a rozmery otvoru uvedené na obrázkoch 6 a 7.

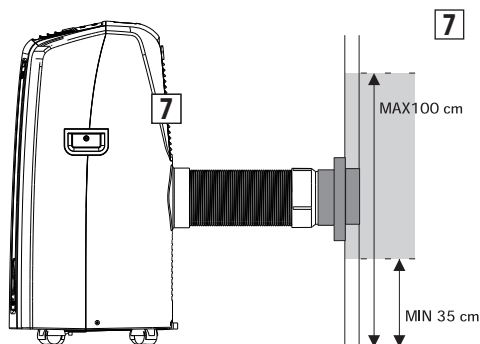


v skle
okna

v drevenom
podstavci
držiaka okna

v stene:
odporúčame
izolovať časť steny
vhodným izolačným
materiálom

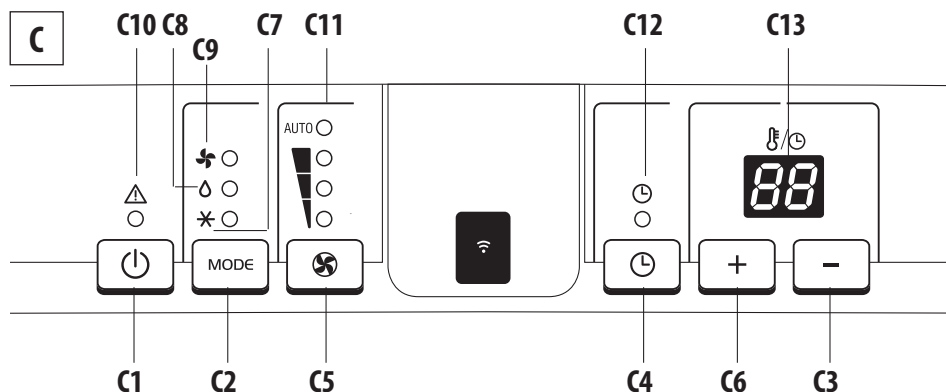
- Do otvoru umiestnite prídavnú prírubu **B1** vo výbave.
- Vypúšťaciu hadicu vzduchu **B2** umiestnite na jej miesto v zadnej časti spotrebiča (obr. 1).
- Koncovú časť hadice **B2** umiestnite na stenovú prírubu **B1**, ako je uvedené na obr. 7.
- Vždy, keď hadica **B2** nie je pripojená, otvor sa môže zatvoriť prostredníctvom zátky príruby **B1**.



POZNÁMKA: Odporúčame, aby ste nechali vykonať inštaláciu autorizovanú osobu, keďže sú pri nej potrebné špeciálne nástroje.

POZNÁMKA: v prípade inštalácie polotrvalého typu odporúčame nechať jemne otvorené jedny dvere (hoci aj iba 1 cm) na zaručenie správnej výmeny vzduchu.

POZNÁMKA: Obmedzte na minimum dĺžku a kolená vzduchovej hadice, čím zabránite priškrteniu.



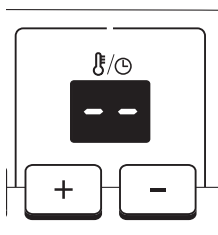
Popis ovládacieho panelu (obr. C)

- C1** Tlačidlo **ON/STAND-BY** (zapnutý/vypnutý)
- C2** Tlačidlo výberu funkcií **MODE** (úprava vzduchu, odvlhčenie, ventilácia)
- C3** Tlačidlo zníženia teploty/naprogramovanej doby prevádzky
- C4** Tlačidlo timer (časovač)
- C5** Tlačidlo výberu rýchlosti ventilácie (MIN/MED/MAX/AUTO)
- C6** Tlačidlo zvýšenia teploty/naprogramovanej doby prevádzky

- C7** Symbol úpravy vzduchu
- C8** Symbol odvlhčovania
- C9** Symbol ventilácie
- C10** Symbol alarmu
- C12** Indikátor rýchlosti ventilácie
- C12** Symbol časovača
- C13** Nastavené hodnoty teploty, naprogramovaný čas zapnutia/vypnutia

PREVÁDZKA Z OVĽADACIEHO PANELU

Zapnutie a vypnutie spotrebiča



Pred pripojením spotrebiča k elektrickej sieti skontrolujte na jeho zadnej strane, či je zátka správne vsunutá do drenážnej hadičky A10.

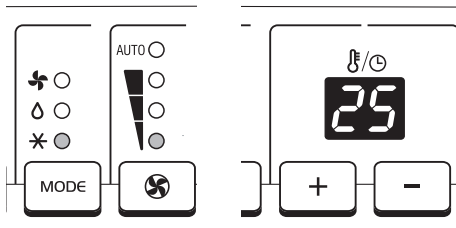
Vložte zástrčku do elektrickej zásuvky. Na displeji sa objavia dve čiarky, ktoré indikujú, že spotrebič je v pohotovostnom režime (stand-by).

Stlačte tlačidlo  (C1) na zapnutie spotrebiča. Pri zapnutí sa

spotrebič aktivuje s poslednou funkciou nastavenou pred vypnutím. Na vypnutie spotrebiča stlačte tlačidlo  a potom odpojte spotrebič od napájania.

Poznámka: Klimatizačné zariadenie nikdy nevypínajte priamym oddelením zástrčky, ale stlačte tlačidlo  a počkajte niekoľko minút, až potom oddelte zástrčku. Iba tak bude môcť spotrebič vykonať kontroly, ktoré overia jeho stav prevádzky.

* REŽIM KLIMATIZÁCIE



Je ideálny pre horúce a sparné obdobia, v ktorých je potrebné prostredie osviežiť a súčasne aj odvlhčiť.

- Opakovane stláčajte tlačidlo **MODE** (C2), dokým sa nerozsvieti kontrolka úpravy vzduchu: na displeji sa zobrazí požadovaná teplota.
- Na úpravu požadovanej teploty stlačte tlačidlá + (C6) alebo - (C3).
- Požadovanú rýchlosť ventilácie vyberiete stlačením tlačidla (C5).

Dostupné rýchlosti sú:

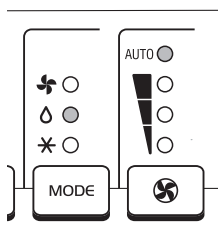
Minimálna rýchlosť: keď si želáte maximálnu tichosť.

Stredná rýchlosť: ak si želáte obmedziť hladinu hluku a zároveň zachovať dobrú úroveň pohodlia.

Maximálna rýchlosť: na čo najrýchlejšie dosiahnutie požadovanej teploty.

AUTO Spotrebič automaticky vyberie najlepšiu rýchlosť ventilácie vo závislosti od vybratej teploty a podmienok prostredia. *Najvhodnejšie teploty v letnom období sú v rozsahu od 24 do 27 °C. Neodporúča sa však nastaviť teploty oveľa nižšie ako sú vonkajšie teploty.*

REŽIM ODVLHČOVANIA

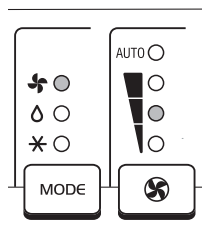


Je ideálny na zníženie vlhkosti prostredia (prechodné ročné obdobia, vlhké miestnosti, obdobia dažďa atď.). Na tento typ použitia musí byť spotrebič pripravený v tom istom režime ako pre režim klimatizácie alebo s vypúšťacou hadicou vzduchu (B2) použitou v spotrebiči na umožnenie vypúšťania vlhkosti do vonkajšieho prostredia.

Na správne nastavenie tohto režimu:

- Opakovane stláčajte tlačidlo **MODE**, dokým sa nerozsvieti kontrolka odvlhčenia.
- V tomto režime nie je možné regulovať rýchlosť ventilácie.

REŽIM VENTILÁCIE



Pri použití tohto režimu nie je potrebné použiť vypúšťaciu hadicu vzduchu (B2) v spotrebiči.

Na správne nastavenie tohto režimu:

- Opakovane stláčajte tlačidlo **MODE**, dokým sa nerozsvieti kontrolka ventilácie.
- Požadovanú rýchlosť ventilácie vyberiete ľahkým stlačením tlačidla (C5).

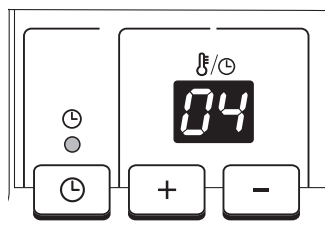
Dostupné rýchlosti sú:

Minimálna rýchlosť: keď si želáte maximálnu tichosť.

Stredná rýchlosť: ak si želáte obmedziť hladinu hluku a zároveň zachovať dobrú kapacitu ventilácie.

Maximálna rýchlosť: na dosiahnutie maximálneho výkonu ventilácie.

NAPROGRAMOVANIE ČASOVAČA



Časovač vám umožní nastaviť oneskorené zapnutie alebo vypnutie spotrebiča. Táto funkcia zabráni plytvaniu elektrickej energie optimalizáciou období prevádzky.

Naprogramovanie oneskoreného štartu

- Vložte zástrčku do zásuvky a uveďte spotrebič do režimu standby.
- Stlačte tlačidlo (C4): rozsvieti sa príslušná kontrolka a hodi-ny.
- Pomocou tlačidiel + (C6) alebo - (C3) nastavte počet hodín, po ktorých má spotrebič začať fungovať.
- Po niekoľkých sekundách od nastavenia časovača sa sa vykoná nastavenie, kontrolka časovača sa rozsvieti a na displeji spotrebiča sa zobrazí informácia o režime stand-by.

- Spotrebič začne fungovať v tom istom prevádzkovom režime nastavenom predtým. Zapnutie je možné nastaviť v rozsahu 24 nasledujúcich hodín.

Na zrušenie naprogramovania časovača dvakrát stlačte tlačidlo (C4). Príslušná kontrolka časovača sa vypne.

Ako nastaviť oneskorené vypnutie

- Kým je spotrebič zapnutý, v ktoromkoľvek prevádzkovom režime je možné naprogramovať oneskorené vypnutie..
- Stlačte tlačidlo Timer (C4): rozsvieti sa kontrolka časovača (C12) a hodiny.
- Pomocou tlačidiel + (C6) alebo - (C3) nastavte počet hodín, po ktorých sa má spotrebič vypnúť. Po uplynutí niekoľkých sekúnd od naprogramovania časovača sa dosiahne nastavenie, zobrazenie displeja sa vráti do prevádzkového režimu a kontrolka časovača zostane zapnutá. V nastavenom čase sa klimatizačné zariadenie prepne do režimu Stand by a kontrolka časovača zhasne.

Na zrušenie naprogramovania časovača dvakrát stlačte tlačidlo timer (C4), kontrolka časovača sa vypne.

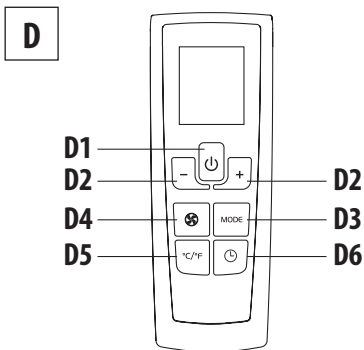
OVĽÁDANIE POMOCOU DIAĽKOVÉHO OVLÁDAČA

- Otočte diaľkové ovládanie smerom k prijímaču (A11) klimatizačného zariadenia. Maximálna vzdialenosť medzi diaľkovým ovládaním a spotrebičom je 5 metrov (bez prekážky medzi diaľkovým ovládaním a prijímačom).
- S diaľkovým ovládaním zaobchádzajte s maximálnou starostlivosťou a ohľadom: nenechajte ho spadnúť, nevystavujte ho priamemu slnečnému svetlu, ani ho neukladajte blízko zdrojov tepla.



OPIS DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA (OBR. D)

- D1) Tlačidlo „ON/STAND-BY“
 D2) Tlačidlo zvýšenia/zníženia teploty/naprogramovanej prevádzky
 D3) Tlačidlo „MODE“
 D4) Tlačidlo výberu rýchlosti ventilácie
 D5) Tlačidlo prepínania °C/°F
 D6) Tlačidlo **TIMER** (časovač)



Vloženie a výmena batérií

- Odstráňte veko nachádzajúce sa na zadnej časti diaľkového ovládania.
- Vložte dve batérie LR03 „AAA“ 1,5 V, pričom zachovajte správnu polohu (pozri informácie vnútri priestoru batérií). V prípade vyprázdnenia batérií ich vymeňte za nové analogického typu.
- Opäť založte veko.

V prípade výmeny, ako aj v prípade likvidácie diaľkového ovládania sa batérie musia vybrať a zničiť podľa platných zákonov, keďže sú pre prostredie škodlivé. Nemiešajte staré a nové batérie. Nemiešajte alkalické batérie, štandardné (zinkovo-uhlíkové) a nabíjateľné (nikel-kadmiové). Batérie nehádzte do ohňa, keďže by mohli vybuchnúť alebo uvoľniť nebezpečné kvapaliny. Ak sa diaľkový ovládač nebude dlhšie používať, vyberte z neho batérie.

Zapnutie a vypnutie spotrebiča

- Vložte zástrčku do elektrickej zásuvky.
- Stlačte tlačidlo (D1) (pri zapnutí klimatizačného zariadenia sa spustí posledná funkcia nastavená pred vypnutím).
- Na vypnutie spotrebiča stlačte tlačidlo (D1) na diaľkovom ovládači, potom ho vytiahnite zo zásuvky.

POZNÁMKA: Klimatizačné zariadenie nikdy nevypínajte priamym oddelením zástrčky, ale stlačte tlačidlo (D1) a počkajte niekoľko minút, až potom oddelte zástrčku. Iba tak bude môcť spotrebič vykonať kontroly, ktoré overia jeho stav stav prevádzky.

Výber prevádzkových režimov

Ovládania dostupné na diaľkovom ovládaní zodpovedajú ovládaniam na ovládacom paneli spotrebiča (C). Preto odkazujeme na pokyny uvedené v kapitolách "Prevádzka z ovládacieho panelu", kde sa opisuje výber požadovanej funkcie Tlačidlo D5 umožňuje ľahkú zmenu teplotnej stupnice z °C na °F a naopak.

AUTOMATICKÁ DIAGNOSTIKA

Spotrebič je vybavený systémom automatickej diagnostiky, ktorý identifikuje niektoré prevádzkové anomálie.

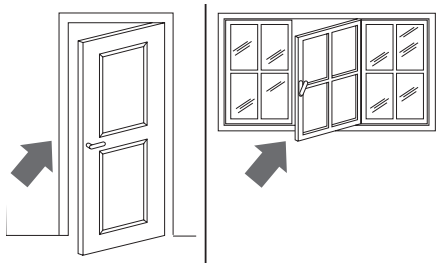
Chybové správy sa objavujú na displeji spotrebiča.

AK SA NA DISPLEJI ZOBRAZÍ....	AK SA NA DISPLEJI ZOBRAZÍ....	AK SA NA DISPLEJI ZOBRAZÍ....
		
“Low Temperature” (režim zabránenia zamrznutiu)	Probe Failure (poškodený snímač)	“High Level” (plná vnútorná nádrž)
... ČO JE POTREBNÉ UROBIŤ? Spotrebič obsahuje rozmrazovacie zariadenie, ktoré zabráňuje nadmernej tvorbe ľadu. Spotrebič automaticky obnoví prevádzku po ukončení procesu rozmrazovania.	... ČO JE POTREBNÉ UROBIŤ? Ak sa objaví tento nápis, obráťte sa na najbližšie autorizované asistenčné centrum.	... ČO JE POTREBNÉ UROBIŤ? Vyprázdňte vnútornú bezpečnostnú nádržku podľa údajov v odseku „OPERÁCIE PO UKONČENÍ ROČNÉHO OBDOBIA“. Ak sa anomália znovu objaví, obráťte sa na najbližšie autorizované asistenčné centrum.

RADY

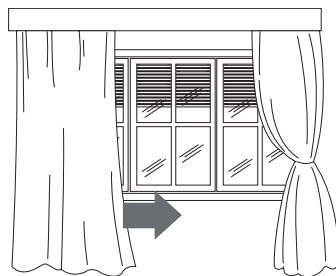
Na dosiahnutie maximálneho výkonu klimatizačného zariadenia je potrebné dodržiavať niektoré pokyny:

- zatvorte okná a dvere prostredia, ktoré sa má klimatizovať. Jediná výnimka v prípade inštalácie je cez otvor v stene. V takom prípade sa odporúča nechať otvor cez dvere alebo okno (1 cm), aby sa zaručila správna výmena vzduchu.



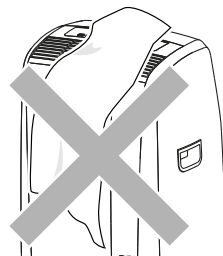
Zatvorte dvere a okná

- Spotrebič nepoužívajte v prostrediach s vysokou mierou vlhkosti (napríklad práčovňa).
- Miestnosť chráňte pred priamym vystavením slnku zatiahnutím záclon alebo závesov a/alebo čiastočným spustením žalúzií tak, aby prevádzka bola mimoriadne ekonomická.



Znížte žalúzie alebo zatiahnite záclony alebo závesy

- Spotrebič nepoužívajte vo vonkajšom prostredí.
- Uistite sa, či v prostredí nie sú zdroje tepla.
- Skontrolujte, či klimatizačné zariadenie je umiestnené na podlahe v rovine.



Nezakrývajte

- Na klimatizačné zariadenie neukladajte predmety.
- Nekladte prekážky do lapačov vzduchu.

ČISTENIE

Pred každou operáciou čistenia alebo údržby spotrebič vypnite tlačidlom .

Potom oddelte zástrčku od zásuvky.

Čistenie spotrebiča

Odporúčame vám čistiť spotrebič handričkou, ktorá je iba navlhčená a osušiť suchou handričkou. Z bezpečnostných dôvodov klimatizačné zariadenie neumývajte vodou.

Predbežné opatrenia

Na čistenie nepoužívajte benzín, alkohol ani rozpúšťadlá. Nestriekajte insekticídnu kvapalinu ani nič podobné.

Čistenie vzduchového filtra

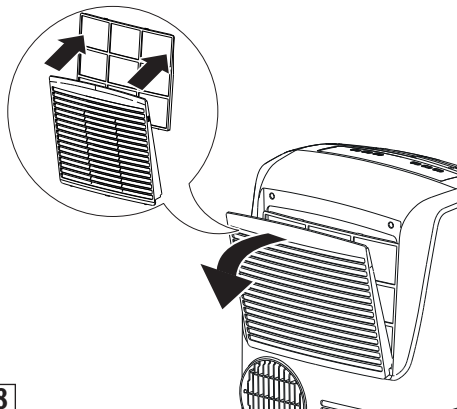
Ak je filter špinavý, je ovplyvnené prúdenie vzduchu a účinnosť odvlhčovania a čistenia vzduchu klesá.

Odporúčame preto pravidelné čistenie filtra. Frekvencia závisí od trvania a podmienok používania.

AK sa spotrebič používa neustále alebo pravidelne, odporúčame vyčistenie filtra raz za týždeň.

Filter sa nachádza na mriežke.

Na čistenie filtra je preto potrebné vytiahnuť filter podľa obrázku 8.



Na odstránenie prachu usadeného na filtri používajte vysávač. Ak je veľmi znečistený, ponorte ho do vlažnej vody a niekoľkokrát vypláchnite. Teplota vody sa udržiava pod 40° C.

Filter po umytí riadne osušte a potom ho založte naspäť.

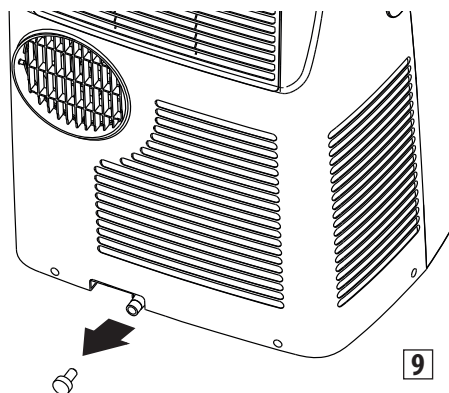
Kontroly na začiatku sezóny

Skontrolujte, či napájací kábel a zásuvka sú úplne celistvé a zabezpečte, aby uzemňovacie zariadenie bolo účinné. Prísne dodržiavajte inštalčné normy.

Operácie na konci ročného obdobia

Na úplné vyprázdnenie vody z vnútorného obvodu odoberte vonkajšiu zátku z drenážnej hadičky **A10** a nechajte vytiecť vodu do nádoby (obr. 9).

Na ulahčenie tohto úkonu je možné na začiatku sezóny nasadiť drenážnu hadicu so zátkou **B6**.



Po vyprázdnení opäť vložte zátku, pričom dávajte pozor na úplné zatvorenie.

Pokračujte čistením filtra podľa pokynov uvedených vyššie: filter sa pred opätovým vložením musí dobre vysušiť.

Prepravu, naloženie, čistenie, obnovenie a likvidáciu chladiva musia vykonať iba strediská technickej pomoci autorizované výrobcom. Likvidáciu prístroja musí vykonať iba špecializovaný personál autorizovaný výrobcom.

Na zabránenie poškodeniu spotrebiča:

NIKDY NEPREVÁŽAJTE SPOTREBIČ OTOČENÝ HLAVOU DOLU ALEBO NA JEDNU STRANU. AK BY K TOMU PREDSA DOŠLO, PRED ZAPNUTÍM SPOTREBIČA VYČKAJTE ASPOŇ 6 HODÍN, ODPORÚČA SA VYČKAŤ 24 HODÍN. Keď je spotrebič položený na jednej strane, na správne fungovanie sa musí olej vrátiť do kompresora. Pri nedodržaní tohto pokojového času (6-24 hodín) je možné, že bude spotrebič fungovať len krátko a potom sa vypne, pretože v kompresore nebude dostatok oleja.

AK NIEČO NEFUNGUJE

PROBLÉMY	PRÍČINY	RIEŠENIA
Klimatizačné zariadenie sa nezapne	zástrčka nie je vložená	vložte zástrčku
	nedostatočný prúd	čakajte
	vykonan sa zásah interného ochranného zariadenia	zavolajte stredisko pomoci
Klimatizačné zariadenie pracuje na krátky čas	vypúšťacia hadica vzduchu je priškrtená alebo vznikajú ohyby	vypúšťaciu hadicu vzduchu umiestnite správne, pričom čo najviac obmedzte dĺžku a ohnutia, čím zabránite priškrteniu
	upchatie bráni vypúšťaniu vzduchu do vonkajšieho prostredia.	zistite a odstráňte upchatia, ktoré bránia vypúšťaniu vzduchu do vonkajšieho prostredia
Klimatizačné zariadenie funguje, ale neosviežuje miestnosť	otvorené okná, dvere, závesy	zatvorte uzávery a zatiahnite záclony alebo závesy, pričom berte do úvahy „odporúčania pre správne použitie“ uvedené vyššie
	v miestnosti je v prevádzke nejaký zdroj tepla (pec, fén atď.)	eliminujte zdroje tepla
	vypúšťacia hadička vzduchu sa odpojila od spotrebiča	pripevnite vypúšťaciu hadicu vzduchu do príslušného umiestnenia nachádzajúceho sa na zadnej strane spotrebiča (obr. 1)
	zanesené prachové filtre	vykonajte čistenie alebo výmenu filtrov podľa opisu vyššie
	technické charakteristiky spotrebiča nie sú primerané na klimatizáciu miestnosti, kde je spotrebič umiestnený	
Počas prevádzky v miestnosti vznikne otravný zápach	protiprachový filter zanesený	vykonajte čistenie alebo výmenu filtra podľa opisu vyššie
Klimatizačné zariadenie nefunguje viac ako 3 minúty od opätovného spustenia	pri ochrane kompresora, vnútorné zariadenie oneskorí jeho zapnutie na približne 3 minúty od opätovného spustenia	čakajte, tento časový interval od opätovného spustenia je súčasťou normálnej prevádzky.
Na ovládacom paneli sa rozsvieti kontrolka  spolu s jedným z nasledujúcich hlásení: HL/PF	spotrebič je vybavený systémom automatickej diagnostiky, ktorý identifikuje niektoré prevádzkové anomálie.	odkazujeme na kapitolu AUTOMATICKÁ DIAGNOSTIKA.